

**保証について** ※印欄に記入の無い場合は有効となりませんので、必ず記入の有無をご確認ください。

保証期間	納品日より2年
保証対象	駆動部
※納品日	年 月 日
※引渡日	年 月 日

各部位の故障、修理、交換に関しましては下記販売・施工店を通じてご連絡ください。

※販売 施工店	会社名	部署名
	住所	〒 -
	連絡先	お電話 e-Mail
	施工日	年 月 日
	備考	

- 本保証書は日本国内においてのみ有効です。
- 上記保証期間中に別紙設計施工マニュアルに従い正しく施工され、且つ本取扱説明書に従い正常な使用状態で、故障及び不具合が生じた場合、本保証書記載内容に基づき無償修理または代替品を提供させていただきます。  
なお、保証期間内であっても以下の場合は、保証対象外となりますのでご注意ください。

- 住宅用以外で使用した場合の故障・不具合及び住宅部品本体以外の不具合に起因する当該住宅部品の故障・不具合(例:窓の変形によるブラインドの不具合など)
- 施工マニュアルに基づかない施工、施工の誤りによる損傷、専門業者以外による移動・分解・塗装・補修に起因する故障・不具合
- ユーザーが適切な使用及び維持管理を行わなかったことに起因する故障・不具合(操作上の誤りによる損傷、不適切な塗装やお手入れなど)
- 経年変化及び通常使用に起因する摩耗・消耗(例:スラットの歪み・変形、ボールチェーン・ボールチェーンホルダー・ガイドワイヤー・ラダー紐・リフティングテープの変色や破損、塗装の色あせやヒビ・はがれ・焼け・劣化など)
- 立地・設置条件及び室内外の空気・湿気環境などに起因する腐食(例:海岸付近、温泉地、漏水・結露[長時間の高湿状態]など)
- 事故または天変地異に起因する故障・不具合(例:火災、爆発、落雷、地震、噴火、洪水、津波、台風など)
- 人間・動物・生物の行為に起因する故障や不具合(例:盗難行為、ねずみ、昆虫、カビなど)

輸入販売元 販売・保証・お客様ご相談窓口

**GADELIUS** ガデリウス・インダストリー株式会社  
LEH 建材事業部  
Established 1890 www.livingscandinavia.com

〒107-0052 東京都港区赤坂7-1-1 青山安田ビル4F TEL.03-5414-8762 FAX.03-5414-8755  
〒065-0024 札幌市東区北24条東15-4-10 第二日弘ビル TEL.011-743-7710 FAX.011-743-7721  
〒981-3133 仙台市泉区泉中央1-47-1 アコース泉中央103 TEL.022-772-2273 FAX.022-774-1636  
〒650-0001 神戸市中央区加納町4-4-17 ニッセイ三宮ビル TEL.078-331-6574 FAX.078-331-6582  
〒810-0013 福岡市中央区大宮1-4-34 五常物産ビル TEL.092-522-2883 FAX.092-522-2895

Vol.1  
お施主様用

取扱説明書  
保証書



## インテリアブラインド【イソトラ】

### 手動ボールチェーン式

- このたびはインテリアブラインドをお買い上げいただき誠にありがとうございます。
- 本書にはインテリアブラインドの使い方を記載しております。正しく安全にお使いいただくためにご使用前に必ずお読みください。お読みになった後は適時ご覧になれるようお手元に保管してください。



**建築業者様へのお願い**  
本取扱説明書は取付後、必ずお客様へお渡しください。

## 重要なお知らせ

**重要** ●本製品のご使用およびお手入れを行う場合は、必ずこの取扱い説明書にしたがってください。この取扱い説明書にしたがわず、乱用又は誤用によって、ケガおよび損害が発生した場合は、保証の対象外となります。  
※部品のデザイン及び形状は多少異なる場合があります。あらかじめご了承ください。

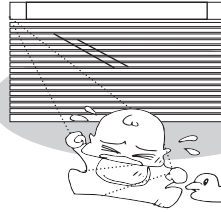
**GADELIUS**  
Established 1890



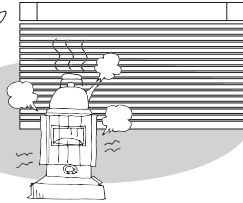
## 特に注意していただきたいこと

警告 事故の恐れがあります。安全のために、必ずお守りください。

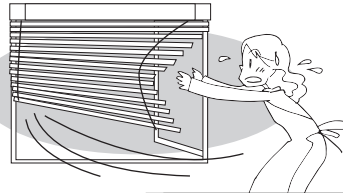
●お子様を製品に近づけないでください。スラット(羽根)やチェーンに引掛かる、チェーンが首に巻き付くなどして思わぬ事故を招くことがあります。子どもの手が届く高さにチェーンがなかったとしても、近くにベッドやソファがある等、使用環境によってはお子様の首に絡まるリスクがあります。十分にご注意ください。



●火のそばではご使用にならないでください。製品が溶けたり、燃えたりして危険です。



●浴室や結露がひどい場所等の湿気の高い場所での使用は推奨いたしません。反りやねじれ、塗装が剥がれる等製品不良の原因となります。

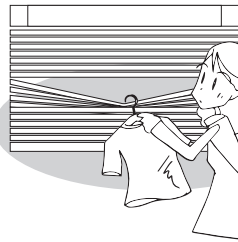


●窓開放時においてはスラットを巻き上げることを推奨します。風で破損するおそれがあります。

●無理に引っ張ったり、押し上げたりしないでください。思わぬケガをしたり、作動不良の原因になったりするおそれがあります。



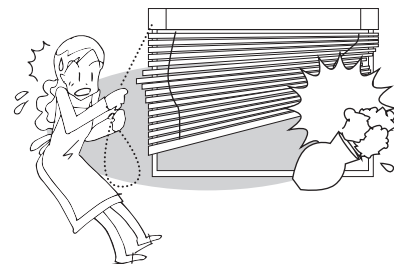
●ブラインドに、物をかけたり、乗せたりしないでください。変形および故障、転落や負傷につながります。



●お子様の操作にはご注意ください。誤って人・物がはさまれるおそれがあります。

●洗剤・みがき粉・シンナーは使用しないでください。大量の水はかけないでください。

●スラット(羽根)の端部を不用意に扱わないでください。けがをする恐れがあります。



●ブラインドの動く範囲内に人や動きを妨げるものがないようにしてください。けがをしたり、ものが破損する場合があります。

## 操作の仕方

●製品を操作する前に、スラットの動く範囲内に障害物がないことを確認してから操作してください。



- スラットが全て上がりきった状態、または下がりきった状態になったら、それ以上ボールチェーンを引っ張らないでください。無理にボールチェーンを引っ張ると故障の原因になります。
- ボールチェーンは必ず片方ずつ引てください。

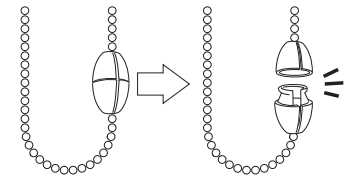
## スラット(羽根)の角度調整の仕方

●ボールチェーンを1cm程度上下に動かすと、スラット(羽根)が回転し、採光量を調整することができます。スラットの閉は完全には密閉しません。完全に光を遮断する製品ではありません。あらかじめご了承ください。

## こんな時は

症状	原因	処置
ボールチェーンを操作しても、ブラインドが下がりにくくまたは下がらない。	・ブラインドの動く範囲内に障害物がある。 ・昇降チェーンが摩耗している。	・障害物を取り除いてください。 ・ボールチェーンの取替えが必要です。お買い上げいただいた販売店までお問合せください。
スラットが折れた。	・スラットに無理な力が加わった。	・お買い上げいただいた販売店までお問合せください。
製品が落ちた。	・取り付けビスが抜けた。 ・ブラケットが破損している。 ・製品が確実に固定されていない。	・取り付け面の種類に応じた取付方法で取付けてください。お買い上げいただいた販売店にご相談ください。

- 製品を安全で快適にご使用いただくため、操作ボールチェーンに「セーフティジョイント」を組み込んでいます。これは、操作ボールチェーンに負担がかかった場合などに、そのボールチェーンを分割させる仕組みの部品です。操作中に外れてしまった場合は、再びはめ直してご使用ください。
- 操作ボールチェーンはお子様に触れにくいようにするためにブラインドH寸法よりも必ず短いサイズに設計されています。  
※勝手口窓など、窓の設置条件によっては必ずしも遵守されているわけではありません。



## お手入れの仕方

- ブラインドはプラスチックおよびポリエステルで作られています。表面に付いたゴミ・ホコリ・砂・雨水などは、しみ、腐食、作動不良などの原因になりますので定期的に掃除してください。
- 長期間、清掃しないままにしておきますと、表面やリフティングテープに付着した汚れは、しみ、腐食、作動不良などの原因になります。汚れが軽いうちに清掃してください。清掃の目安は設置環境により異なります。特に海岸地帯や交通量の多い道路沿いにおいて外気に触れる時間が長いと、塩分や排気ガスによる汚損が進みやすいので、こまめにお手入れしてください。

〔あまり汚れがひどくない部分(プラスチック)〕

ぞうきんで水ぶきした後、からぶきしてください。

〔特に汚れがひどい部分(プラスチック)〕

うすめた中性洗剤で汚れを落とし、洗剤が残らないようぞうきんでよく水ぶきした後、からぶきしてください。

〔汚れ部分(ポリエステル)〕

リフティングテープは汚れ箇所部分のみを中性洗剤で汚れを落とし、洗剤が残らないよう汚れ箇所のみを水で濡らした後、からぶきしてください。